

### **Dialysate Magnesium Trial**

ЧТО ВАМ НУЖНО ЗНАТЬ



2 миллиона людей во всем мире полагаются на диализ для поддержания своего здоровья

Диализ необходим для удаления из крови лишней жидкости и отходов жизнедеятельности.



Жидкость, используемая при диализе, называется диализатом. Диализат содержит магний — важный элемент, поддерживающий здоровье сердца, мышц и костей.



Некоторое количество магния удаляется из организма во время диализа. Добавление магния в диализат помогает заменить его.



Ваша лечащая бригада хочет знать, какое количество магния в диализате наиболее полезно для здоровья пациента.





Это исследование было разработано специалистами по почкам, администраторами больниц, исследователями, а также пациентами, получающими диализ.





Все пациенты, проходящие лечение в этом центре, участвуют в исследовании (более 150 участвующих центров по всей Канаде).







В ходе исследования будут сравниваться концентрации магния в диализате, которые в настоящее время используются в Канаде в качестве стандарта лечения.

Почти вся информация для этого исследования будет собираться Вашей лечащей бригадой в рамках Вашего регулярного лечения.



Большая часть информации от участвующих центров гемодиализа будет поступать из доступных крупных баз данных здравоохранения, политика конфиденциальности и безопасности которых соответствует самым высоким стандартам.

Ожидаемая длительность исследования несколько лет.

Пациенты в этом центре будут получать ту же концентрацию магния в диализате, если иное не рекомендовано их врачом.



# Наша исследовательская группа хочет помочь облегчению симптомов, влияющих на качество жизни пациентов.



Мышечные судороги — внезапные болезненные мышечные сокращения или спазмы в любой части тела — могут быть неприятным побочным эффектом диализа. Причины возникновения мышечных судорог в значительной степени неизвестны.



Чтобы лучше понять, как мышечные спазмы влияют на пациентов, находящихся на гемодиализе, несколько раз в год Вам будет предоставлена возможность ответить на один вопрос, чтобы описать, в среднем, насколько сильно Вас беспокоили мышечные судороги за последнюю неделю (по шкале от 0 до 10).



Ответ на этот вопрос является добровольным, если только он не собирается в рамках плановой медицинской помощи, и никакая личная информация не будет собираться в исследовательских целях. Вы можете устно согласиться или решить не отвечать на вопрос. Ваше решение не повлияет на качество Вашего обслуживания.

Всегда консультируйтесь со своим врачом, медсестрой или другим врачом, прежде чем начинать принимать новое лекарство или пищевую добавку.



Если у Вас есть какие-либо вопросы, поговорите со своим лечащим врачом по диализу.

#### ЧАСТО ЗАДАВАЕМЫЕ ВОПРОСЫ

## Каковы потенциальные преимущества этого исследования?

Это исследование может помочь определить наиболее полезную для здоровья пациента концентрацию магния в диализате. В будущем это может стать стандартным предписанием, используемым в этом диализном центре и центрах по всему миру, чтобы помочь людям прожить более долгую жизнь с меньшим количеством сердечных заболеваний, переломов и мышечных судорог.

#### Каковы потенциальные риски участия в этом исследовании?

Концентрации магния в диализате, которые будут сравниваться в этом исследовании, используются в текущей клинической практике в Канаде, поэтому участие в этом исследовании ничем не отличается от перехода в другой центр для лечения диализом (поскольку разные центры могут использовать разные концентрации магния в диализате).

# Изменятся ли мои регулярные сеансы гемодиализа, поскольку этот центр участвует в исследовании?

Это исследование разработано, чтобы стать частью Вашего стандартного лечения, поэтому Вы, скорее всего, или заметите минимальные изменения или отсутствие изменений в целом в Ваших регулярных сеансах гемодиализа.